



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

dinsdag

27-11-2001

10:00 uur

mardi

27-11-2001

10:00 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen:</i>	<i>Commandes:</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel.: 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél.: 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax: 02/549 82 74</i>	<i>Fax: 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail: alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail: aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de behandeling ingeval van besmetting met pokken" (nr. 5818) 1

Sprekers: **Pieter De Crem, Magda Aelvoet**, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

Vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Justitie en aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "het in de Verenigde Staten gekloonde menselijke embryo" (nr. 5823) 4

Sprekers: **Pieter De Crem, Magda Aelvoet**, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

SOMMAIRE

Question de M. Pieter De Crem à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "le traitement à prévoir en cas de contamination par la variole" (n° 5818) 1

Orateurs: **Pieter De Crem, Magda Aelvoet**, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement

Question de M. Pieter De Crem au ministre de la Justice et à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "le clonage d'un embryon humain aux Etats-Unis" (n° 5823) 4

Orateurs: **Pieter De Crem, Magda Aelvoet**, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTÉ
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

van

du

DINSDAG 27 NOVEMBER 2001

MARDI 27 NOVEMBRE 2001

10:00 uur

10:00 heures

De vergadering wordt geopend om 11.38 uur door mevrouw Yolande Avontroodt, voorzitter.
La séance est ouverte à 11.38 heures par Mme Yolande Avontroodt, présidente.

La question n° 5786 de M. Richard Fournaux est reportée.
La question n° 5789 de M. Jo Vandeurzen sera posée par écrit.

01 Vraag van de heer Pieter De Crem aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "de behandeling ingeval van besmetting met pokken" (nr. 5818)

01 Question de M. Pieter De Crem à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "le traitement à prévoir en cas de contamination par la variole" (n° 5818)

01.01 Pieter De Crem (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, ik heb een vraag gesteld in verband met de behandeling in geval van een pokkenbesmetting. Na een waarschuwing van de Wereldgezondheidsorganisatie werd op de Ministerraad van 26 oktober beslist om in navolging van Nederland en Frankrijk een voorraad tegen pokken aan te leggen. In het licht van de aanslagen van 11 september lijkt dit een bijzonder terechte beslissing.

U weet allemaal dat pokken veel besmettelijker zijn dan miltvuur en dat ze bovendien ook bijzonder fataal zijn. Er is ook geen geneesmiddel tegen pokken op de Belgische markt. Het is dan ook van belang dat er een vaccin beschikbaar is. Er zou echter nog een alternatief bestaan, namelijk de molecule cidofovir en volgens professor De Clercq van de KU Leuven is deze molecule actief tegen pokken. De firma Pharmacia-Upjohn brengt deze molecule onder de naam Vistide op de Belgische markt. Het geneesmiddel kan slechts voor een welbepaalde indicatie en voor een bijzondere doelgroep worden aangewend en voorgeschreven, namelijk voor aandoeningen op het netvlies ten gevolge van herpesvirus bij aids-patiënten. Er bestaat dus eigenlijk wel een geneesmiddel tegen de pokken, maar het mag daarvoor niet worden gebruikt.

Wij vragen ons af of het niet aangewezen zou zijn om naast het beschikbaar houden van een voorraad vaccins nu reeds na te gaan of in geval van het uitbreken van een pokkenvirus in België het

01.01 Pieter De Crem (CD&V): Le Conseil des ministres a décidé, le 26 octobre dernier, de la constitution d'un stock de vaccins contre la variole. Compte tenu du risque d'actes de terrorisme biologique au lendemain du 11 septembre, cette décision semble justifiée, en raison de l'absence de médicament contre la variole sur le marché belge. Nous disposons toutefois du médicament Vistide, contenant la molécule Cidofovir dont le professeur De Clercq, de la KU Leuven, estime qu'elle est active contre la variole. Cependant, la prescription du Vistide n'est autorisée que pour les patients atteints du Sida souffrant d'une infection de la rétine provoquée par le virus de l'herpès.

Vos services confirment-ils l'efficacité du Vistide contre la

geneesmiddel Vistide snel kan worden verspreid en toegediend. Hoe zit het met de werkzaamheid van dit product dat door Upjohn op de markt wordt gebracht? Kan het ook voor andere dan de hierboven vermelde indicatie worden voorgeschreven en toegediend? Wat is er voorzien in geval van een noodsituatie zoals een pokkenvirus? Wat heeft de Ministerraad precies beslist inzake het aanleggen van een voorraad? Hoe groot is die voorraad? Is die voorraad voldoende voor heel de bevolking? Op die laatste vraag kunt u volgens mij onmogelijk bevestigend antwoorden omdat het materieel onmogelijk is om dit te doen.

01.02 Minister **Magda Aelvoet**: Ik zal u doen opkijken!

01.03 **Pieter De Crem** (CD&V): Mevrouw de minister, zijn er vaccins voorradig? Zo niet, wat is de timing? Hoe zal de verspreiding van de vaccins gebeuren in geval van het uitbreken van een pokkenvirus?

01.04 Minister **Magda Aelvoet**: Mevrouw de voorzitter, collega's, het was inderdaad een coïncidentie dat exact de dag waarop een aantal van mijn voorstellen op de Ministerraad werden goedgekeurd, ook een mededeling werd gedaan door de Wereldgezondheidsorganisatie. Dit wijst erop dat onze beslissing was voorbereid, want anders was het onmogelijk om dit op die dag te doen.

Wij zijn er al weken mee bezig. Het stoorde me dat in een aantal kranten werd geïnsinueerd dat ingevolge de verwittiging van de Wereldgezondheidsorganisatie wij een voorraad vaccins tegen de pokken zouden aanleggen.

Het klopt inderdaad dat de molecule cidofovir actief is tegen het pokkenvirus. Op dit ogenblik circuleert het virus echter niet meer waardoor men het nooit heeft kunnen toepassen in een acute pokkensituatie. Het is wel zo dat naar aanleiding van het aangevraagde advies aan de Hoge Gezondheidsraad, die op 15 november hierover een advies heeft uitgebracht, de aanbeveling is opgenomen om in het kader van een eventuele bio-terreuraanslag, men toch een voorraad cidofovir zou moeten hebben. We moeten goed beseffen dat deze medicatie heel zware nevenwerkingen heeft, met name een zware belasting van de nieren. Het is dus uitgesloten om dat geneesmiddel massaal in te zetten in de strijd tegen het pokkenvirus. Men vindt het echter nodig om voor bepaalde bevolkingsgroepen dat product in reserve te hebben. Op dit ogenblik wordt het product gebruikt voor oogverwikkelingen bij patiënten besmet met het HIV-virus.

Op de Ministerraad werden een aantal beslissingen genomen. Ik wil er graag een aantal details over vrijgeven maar we moeten wel beseffen dat elke informatie die men daarover verstrekt ook een strategische betekenis heeft. Het kan een veiligheidsrisico inhouden omdat niet iedereen even welwillend is. Er kijken ook immers anderen toe die eventueel zouden spelen met die elementen om dan precies datgene te doen waar men niet op rekt. Dat is de reden waarom ik een aantal elementen niet op papier heb gezet. Ik meen op te merken dat hier niemand van de pers aanwezig is. Ik wil best wel eens een vertrouwelijkheidtest doen, want ik ben benieuwd wat er zal gebeuren

variole? Une extension de la prescription et de l'administration du Vistide est-elle autorisée? Vos services examinent-ils la possibilité d'une diffusion rapide du Vistide en cas d'apparition du virus de la variole? Les stocks de vaccins contre la variole seront-ils suffisants pour l'ensemble de la population?

01.03 **Pieter De Crem** (CD&V): Ces vaccins sont-ils déjà de stock? Comment leur diffusion sera-t-elle organisée en cas d'apparition du virus de la variole?

01.04 **Magda Aelvoet**, ministre: Il y a, en effet, eu coïncidence entre la décision du Conseil des ministres et l'appel lancé par l'OMS. Quoiqu'en disent certains, nous n'avons pas attendu cet appel avant de prendre une initiative.

Le Cidofovir n'a jamais été administré à grande échelle dans des situations de crise aiguë. Il provoque des effets secondaires qui affectent notamment les reins et ne se prête donc pas à une administration massive. En application d'un avis du 15 novembre dernier du Conseil supérieur de la santé, un stock a toutefois été constitué.

Le Conseil des ministres a pris plusieurs décisions. La diffusion d'informations détaillées à ce sujet risque de générer des abus. Les détails que je fournis à propos de ces décisions ne sont pas destinés à être publiés.

La promotion des vaccins fait l'objet d'une convention avec les Pays-Bas qui peuvent libérer des stocks à court terme. Toutefois, si nous pouvons mieux nous approvisionner d'un vaccin provoquant moins d'effets secondaires, nous ne manquerons pas de le faire. Pour des raisons stratégiques, je ne fournirai aucun

als ik details vrijgeef. Ik ga wel niet op alles in detail antwoorden.

détail en la matière.

Wij hebben op dit ogenblik beslist om 1 miljoen vaccins aan te maken, de ratio die ook in de meeste andere landen wordt aangehouden. Men gaat er niet vanuit dat men het pokkenvaccin op grote schaal zou verspreiden omdat er zeer veel moslims zijn en er dan ook heel veel geloofsgenoten zouden omkomen. Tevens is er een cruciaal element in de aanpak van een pokkenprobleem, met name de isolatie van de mensen die besmet zijn en het onmiddellijk vaccineren van diegenen die een face-to-face contact hebben gehad. Bovendien moet men in overweging nemen dat als men bij iemand dat virus heeft vastgesteld die in een gebouw vertoeft met airconditioning, het virtueel mogelijk is dat iedereen die in dat gebouw werkt, besmet is. Dat is geen eenvoudige oefening.

Une réunion de travail fructueuse s'est tenue ce matin avec les Communautés et les Régions et des accords efficaces y ont été pris, également concernant l'information mutuelle.

Er zal wel gezorgd worden voor Europese afspraken. Een aantal Europese ministers hebben zich ook schriftelijk geëngageerd om "als wij geen probleem hebben, maar als er ergens een acuut probleem zou uitbreken, dan zijn wij wel bereid om de Europese kaart te trekken, want wij hebben er alle belang bij dat de zaak afgeblokt wordt." Ik vind het positief dat Europese beslissingen worden genomen.

Wat de concrete bevoorrading voor België betreft hebben wij afspraken gemaakt met Nederland.

Nederland is in het bezit van het fameuze type Lister Elstree. Dit type is op een bepaalde wijze in een stock opgeslagen en wordt nu in doses omgezet. Ik weet niet hoe de bewaring precies geschiedt, ik heb de technische gegevens niet uit het hoofd geleerd. Wel is zeker dat op korte tijd, op basis van deze stock, zeer veel vaccins kunnen worden aangemaakt. Het nadeel dat verbonden is met de stock van Nederland is dat dit type ondertussen is voorbijgestreefd, in die zin dat het gemaakt is op basis van het koepokkenvaccin. Dit vaccin heeft wel enkele nevenwerkingen. De achterliggende gedachte van Nederland is dat ze op korte termijn werken en zich dus ook op korte termijn kunnen bevoorraden. Als wij ons nu op langere termijn beter kunnen bevoorraden met een vaccin dat minder nevenwerkingen heeft, dan zal die mogelijkheid wel degelijk worden aangeboord. De details zal ik verder niet toelichten omwille van het strategisch belang. Laten wij zeggen dat wij verschillende zaken in overweging hebben genomen. Hoe kunnen wij op korte termijn de veiligheid waarborgen? Hoe kunnen we op langere termijn de best mogelijke kwaliteit garanderen? Het is op deze manier dat we te werk zijn gegaan.

Wij hebben deze morgen een zeer goede werkvergadering gehad met alle gemeenschappen en gewesten. Dit terrein valt zowel onder federale als gemeenschapsbevoegdheid. Het was noodzakelijk dat we heel duidelijk afspraken hoe we met elkaar zouden samenwerken, ook op het niveau van informatie, wat bruikbaar is als men in een bepaald ziekenhuis een bepaalde vaststelling doet. Deze vergadering heeft geduurd van 8.30 uur tot 10 uur en we zijn tot enkele zeer sluitende werkafspraken gekomen.

01.05 Pieter De Crem (CD&V): Mevrouw de minister, ik dacht dat het 2 miljoen was?

01.05 Pieter De Crem (CD&V): Je pensais qu'il s'agissait de deux millions de vaccins. C'est ce qu'avait annoncé la presse.

J'espère que nous n'en aurons jamais besoin.

01.06 Minister **Magda Aelvoet**: Dat stond in een krant zo vermeld, maar ik heb het al opgegeven om kranten te verbeteren. Daar is geen beginnen aan.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van de heer **Pieter De Crem** aan de minister van Justitie en aan de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "het in de Verenigde Staten gekloonde menselijke embryo" (nr. 5823)

02 Question de M. **Pieter De Crem** au ministre de la Justice et à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "le clonage d'un embryon humain aux Etats-Unis" (n° 5823)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.)

(La réponse sera fournie par la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement.)

02.01 **Pieter De Crem** (CD&V): Mevrouw de voorzitter, deze vraag had ik ook kunnen stellen in de commissie voor de Justitie, omdat er ook een belangrijk juridisch aspect aan is verbonden. Ik zal misschien nog de gelegenheid hebben om mij in die slangenkuil te begeven. Aangezien het hier echter over een aantal ernstige zaken gaat, zal ik daar nu niet verder over uitweiden.

De firma ACT, Advanced Cell Technology in Massachussets heeft aangekondigd dat ze erin is geslaagd een menselijk embryo te klonen. Bij eerdere toepassingen, waar het weliswaar ging om dierlijke kloonoperaties, zijn er veel ethische vragen en bemerkingen opgeworpen. Ik weet niet of het woord succes in een dergelijke operatie mag worden gebruikt, maar ik denk toch dat de juridische beschouwingen en de impact op de volksgezondheid in een nieuw perspectief worden geplaatst, ook al is dit misschien niet een zaak van strikt wetenschappelijke aard, maar van politiek-strategische aard, met een aantal vertakkingen naar het commerciële. Ik had graag de minister een aantal vragen gesteld.

Ik begin met een vraag die ons al jaren bezig houdt, met name de vraag over het statuut van het menselijke embryo en de wettelijke regeling die toch om de hoek loert. Het is volgens mij belangrijk dat er toch een aantal initiatieven worden genomen.

De regering zal bijgevolg ook een houding moeten aannemen ten opzichte van het klonen in het algemeen en het stamcelonderzoek, zaken die onwillekeurig en onlosmakelijk met elkaar verbonden zijn. Heeft de regering reeds een regeling vooropgesteld die ethische en technische haalbaarheid koppelt aan een wenselijkheid van het klonen? U zei bij de vorige vraag dat u een toetsingsbord heeft met betrekking tot het gegeven van het pokkenvirus. Ik veronderstel dat u ook ten minste een informeel toetsingsbord heeft – de raad van bio-ethiek, maar ook een aantal andere – om standpunten in te nemen of te laten rijpen. Die standpunten moeten in deze belangrijke discussie het evenwicht vinden tussen de wetenschap enerzijds – het boeiende van de wetenschap, het uitdagende – en de bezorgde publieke opinie

02.01 **Pieter De Crem** (CD&V): La firme américaine *Advanced Cell Technology (ACT)* a annoncé qu'elle était parvenue à cloner un embryon humain. Outre qu'il soulève de nombreuses questions éthiques et d'observations en matière de santé publique, cet événement suscite d'emblée quelques interrogations juridiques et juridictionnelles. C'est pourquoi ma question s'adressait également au ministre Verwilghen.

Quelles mesures le gouvernement envisage-t-il de prendre pour régler légalement le statut de l'embryon humain? Quelle est son attitude à l'égard du clonage et de la recherche relative aux cellules souches? Le gouvernement envisage-t-il déjà une réglementation postulant la faisabilité éthique et technique mais aussi son opportunité? Comment le gouvernement conciliera-t-il son point de vue avec la science et avec l'opinion publique? Que pense la ministre du clonage reproductif et thérapeutique?

anderzijds. De aankondiging van het resultaat, vorige week in Massachussets, heeft toch ook wel een trilling doorheen de publieke opinie laten gaan, omdat plots de dreiging van het klonen groter werd.

Ten slotte zal de regering, net zoals alle politieke partijen, toch een standpunt moeten innemen met betrekking tot het reproductieve klonen en het therapeutische klonen. Dat is ook de inzet van een discussie die op donderdag wordt gehouden in het Europees Parlement. Dat waren de vragen die ik in eerste orde aan de minister wou stellen.

02.02 Minister **Magda Aelvoet**: Mevrouw de voorzitter, het internationale instrument dat wordt aangereikt om terzake een positie te bepalen is uiteraard de conventie betreffende de rechten van de mens en de bio-geneeskunde. Die conventie dateert van april 1997 en België heeft die niet ondertekend, omwille van de problematiek van het menselijk embryo. De tekst van de conventie, zoals die nu is geformuleerd, zou er kunnen toe leiden dat er een bijzonder restrictieve interpretatie wordt afgeleid over zaken, waar men op dat moment geen stelling over wou innemen. Dat is niet verontrustend, als het tenminste niet wordt uitgesteld sine die. Het evenement dat zich pas heeft voorgedaan, moet een aanzet zijn om te zeggen wat uitdrukkelijk in die conventie werd vastgelegd.

Om de vijf jaar bestaat blijkbaar de mogelijkheid om terzake onder meer een protocol af te sluiten. Op Belgisch niveau is het comité Bio-ethiek op dit ogenblik bezig met zes verschillende wetsvoorstellen die daarover in het Parlement werden ingediend. U zult zich toch herinneren dat wij dergelijke materie bij voorkeur aan een parlementair initiatief overlaten?

02.03 **Pieter De Crem** (CD&V): Het comité slaapt een beetje.

02.04 Minister **Magda Aelvoet**: Neen, er is in deze materie een subcomité actief dat op 5 december voor de tweede maal rond deze wetsvoorstellen zal samenkomen. Men is dus al eventjes wakker geworden.

Het is overduidelijk dat het niet enkel een wetenschappelijke aangelegenheid betreft, maar een aangelegenheid met een diepe maatschappelijke en ethische dimensie. In dat opzicht is het interessant om na te gaan welke resultaten deze subcommissie binnen afzienbare termijn zal boeken. Naar mijn overtuiging en volgens het advies van 14 juni 1999, gaat het hier om het reproductief klonen van mensen. De consensus bestaat dat dit moet worden uitgesloten. Ik verwacht discussie rond het therapeutisch klonen en rond alles wat daarmee samenhangt. Dit is het voorlopige antwoord op uw vraag.

02.05 **Pieter De Crem** (CD&V): De regering hecht dus veel belang aan de resultaten van de subcommissie?

02.06 Minister **Magda Aelvoet**: Ja.

02.07 **Pieter De Crem** (CD&V): Is de Europese wetgeving hierin voor de Belgische regering richtinggevend? Op het vlak van het

02.02 **Magda Aelvoet**, ministre: La Belgique n'a pas encore signé la Convention sur les droits de l'homme et la biomédecine, qui se prête à une interprétation par trop restrictive. Ceci ne pose aucun problème en soi tant que cette signature n'est pas reportée aux calendes grecques. Les récents événements peuvent accélérer les choses. Il est d'ailleurs prévu que des protocoles actualisés peuvent être conclus tous les cinq ans.

Le Comité de bioéthique examine actuellement six propositions de loi en la matière. Il est intéressant d'en attendre les résultats.

02.04 **Magda Aelvoet**, ministre: La prochaine réunion aura lieu le 5 décembre. Il est évident que cette matière a non seulement des implications scientifiques mais aussi et surtout sociales et éthiques.

Le 14 juin 1999, j'ai déjà déclaré que le clonage reproductif était exclu. Je m'attends, certes, à des discussions sur le clonage thérapeutique.

02.05 **Pieter De Crem** (CD&V): Le gouvernement attache une grande importance aux résultats de la sous-commission.

02.07 **Pieter De Crem** (CD&V): Qu'en est-il de la réglementation

reproductief klonen zegt Europa neen. Hier rijst zowat hetzelfde probleem. européenne?

02.08 Minister **Magda Aelvoet**: Ik kan mij moeilijk inbeelden dat er enig Europees orgaan van voldoende kwaliteit zou zijn dat zich voor het reproductief klonen zou kunnen uitspreken. Het wetenschappelijk aspect is hier zeer belangrijk, vooral in het geven van definities. Ik denk dat de Raad van Europa zich daarover buigt. Ook in het Europees Parlement worden er dikwijls commentaren gegeven onder de vorm van een resolutie van het Parlement op een Europese besluitvorming. Ik herinner mij zeer goed de resolutie waarover in het Europees Parlement werd gestemd naar aanleiding van de conventie van 1997 over de rechten van de mens en de bio-ethiek waarnaar ik zojuist verwees.

02.08 **Magda Aelvoet**, ministre: Il me paraît peu vraisemblable qu'une organisation européenne faisant autorité se prononce en faveur du clonage reproductif.

02.09 **Pieter De Crem** (CD&V): Ik heb nog een vraag met betrekking tot die conventie. Blijft u hierin een afwachtende houding aannemen?

02.09 **Pieter De Crem** (CD&V): La ministre continuera-t-elle à adopter une attitude attentiste à l'égard de la Convention?

02.10 Minister **Magda Aelvoet**: Neen, ik denk dat, net zoals in andere Europese landen, de besluitvorming en de analyse ertoe moeten leiden dat er binnen dit en ongeveer een jaar voldoende duidelijkheid zou moeten bestaan over de voorwaarden waaronder de conventie moet worden ondertekend en welke interpretaties worden gegeven aan bijvoorbeeld zaken in verband met het onderzoek op embryo's en zo meer.

02.10 **Magda Aelvoet**, ministre: Non. Normalement, dans un an environ, nous devrions voir suffisamment clair pour définir précisément notre interprétation des dispositions relatives à la recherche sur embryons.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.05 uur.
La réunion publique de commission est levée à 12.05 heures.*